



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

GERM 415
Intermediate German: Reading & Writing

Winter 2020

REVISED COURSE OUTLINE – March 2020

INSTRUCTOR'S NAME: Martin Wagner

OFFICE LOCATION: CHD 421
email until further notice.

OFFICE HOURS: ~~By appointment via email.~~ Consultation via

TELEPHONE NUMBER: 403-220-5398; Please arrange a phone call via email; I may not always have access to my office phone or its mailbox.

E-MAIL: martin.wagner@ucalgary.ca

DESCRIPTION This German language class focuses on the improvement of reading and writing skills through the creative engagement with the tradition of German fairy tales, especially those collected by the Brothers Grimm. This course places great emphasis on peer learning.

OBJECTIVES

- Students will improve their German reading and writing skills.
- Students will strengthen their abilities to improve their work in collaboration with peers.
- Students will improve their ability to reflect on the principles guiding their work and to make them transparent to their audience.
- Students will familiarize themselves with the tradition of German fairy tales.

OUTCOMES

- Students will be able to extract important information from complex German texts.
- Students will be able to summarize a text, to describe its formal and stylistic features, and to comment on it in German in written form.
- When writing an essay, students will be able to tie their arguments to written sources in a transparent and convincing manner.
- When translating a text, students will know how to formulate principles guiding their work.
- Students will be able to communicate productive feedback on written work presented by their peers.
- Students will be able to recognize and comment on typical formal and stylistic features of German fairy tales.

DISTRIBUTION OF GRADES

- Writing assignments 1-5: 50% **Please see additional information on next page.**
- Homework: 14% **Please see additional information on next page.**
- Quizzes 1-3: 36% **Please see additional information on next page.**

PLEASE CONTACT YOUR INSTRUCTOR IF YOU EXPECT LIMITED ACCESS TO THE INTERNET IN THE COMING WEEKS.



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

GRADING SCALE

A+ (97-100%), A (92-96%), A- (86-91%)
B+ (81-85%), B (76-80%), B- (71-75%)
C+ (67-70%), C (62-66%), C- (58-61%)
D+ (54-57%), D (50-53%), F (0-49 %)

REQUIRED TEXTS

Brüder Grimm, *Kinder- und Hausmärchen: Ausgabe letzter Hand* (Reclam), ISBN-13: 978-3150300480

RECOMMENDED TEXTS

--

COURSE NOTES

Writing assignments (50% = 5 x 10% of final grade): Students write 5 short writing assignments. Writing assignments will be graded based on completion of the task (4% per assignment), structure (introduction and conclusion, clear transitions) (2% per assignment), vocabulary (appropriate register, variety, and correct usage) (2% per assignment), and grammatical structures (variety and correctness) (2% per assignment). // **Essays 4 and 5 will be submitted via D2L as planned.**

Homework (14% = 14 x 1% of final grade): Homework has to be presented in class on the day for which it is assigned. Up to five assignments can be handed in late (within one week of the day on which it was assigned). Homework has to be complete, but it does not have to be correct to earn full credit. // **For Homework 12, 13, and 14, there is a dropbox folder on D2L. Homework continues to be graded based on completion only.**

Quizzes (36% = 3 x 12% of final grade): The three quizzes test students' grasp of vocabulary and grammar introduced in class. Vocabulary covered on the quizzes will be made available in writing throughout the semester. // **Quiz 3 will be conducted remotely, as a take-home-exam. The quiz will be made available via D2L and students will be given one week to complete it (starting from the day for which the quiz was scheduled). The completed quiz can be submitted through a dropbox folder on D2L.**

ACADEMIC MISCONDUCT

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

COPYRIGHT LEGISLATION

All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/acceptable-use-of-material-protected-by-copyright.pdf>) and requirements of the copyright act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legalservices/foip> for complete information on the disclosure of personal records.

ACADEMIC ACCOMMODATIONS

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://www.ucalgary.ca/access/accommodations/policy>.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/procedure-for-accommodations-for-students-with-disabilities.pdf>).

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: ascarts@ucalgary.ca

Website: arts.ucalgary.ca/undergraduate.

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca.

INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

SUPPORT AND RESOURCES

A link to required information that is not course-specific related to student wellness and safety resources, can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.